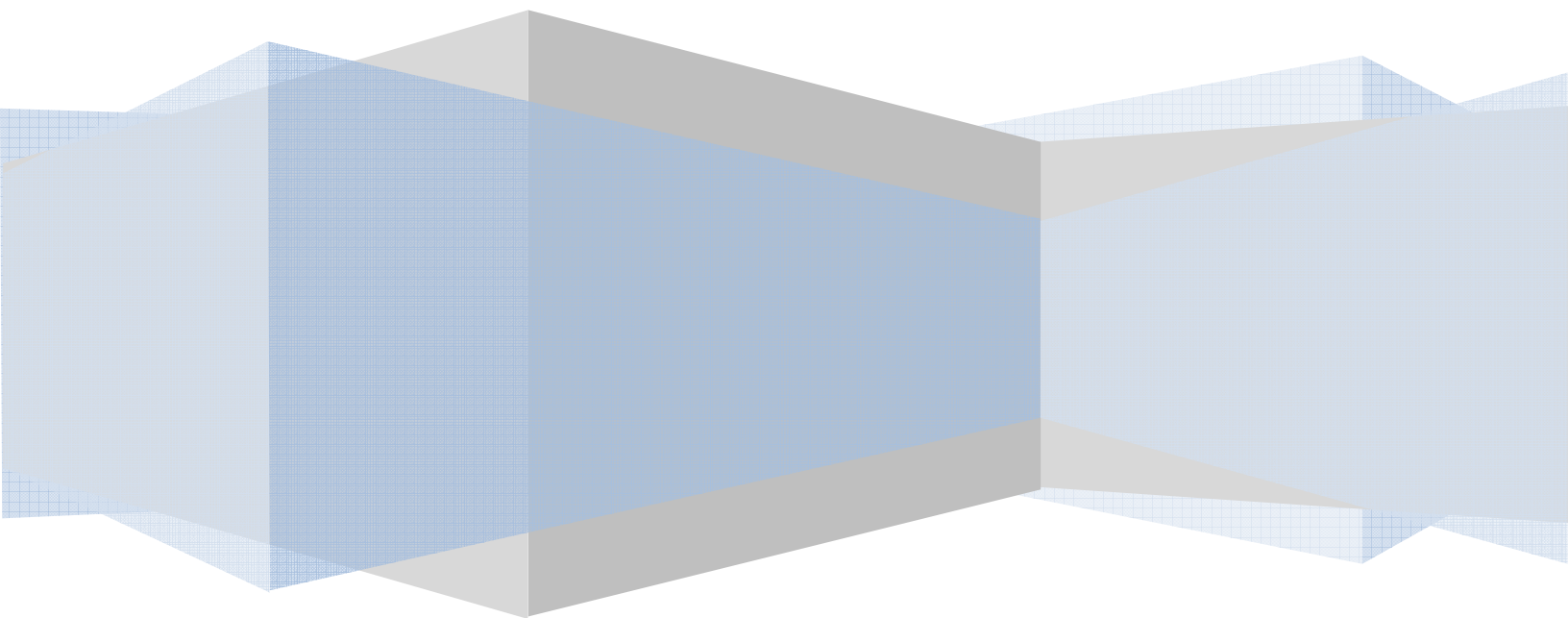




Mudança de Nome dos Materiais

O que muda? O que não muda?



A SCHMOLZ + BICKENBACH MUDARÁ O NOME DOS SEUS MATERIAIS. POR QUE?

A S+B mudará o nome dos seus produtos a partir de 01 de julho de 2010. Essa mudança já aconteceu na Europa, a partir de 01 de janeiro deste ano. **A mudança é só nos nomes e nada mais. A qualidade já conhecida dos nossos produtos, com composições químicas definidas, propriedades mecânicas e tudo aquilo que compõe os materiais S+B permanecem inalterados.**

1. Por que estamos mudando os nomes?

Em 2007 nossas 4 usinas –Witten, Krefeld, Siegen e Hagen- na Europa se uniram sob o nome histórico da **Deutsche Edelstahlwerke** também chamada de **DEW**, um evento que não ocorreu somente nos documentos e nos procedimentos mas na forma de atuar dessas empresas, com muitos desafios e oportunidades. O nome **DEW** vem com força da tradição centenária e, principalmente na promoção de mudanças, entre elas, o posicionamento mercadológico, com a **DEW** sendo um nome de reconhecimento e lembrança imediata por todos.

O nome dos nossos produtos utilizado até hoje direcionava para o antigo grupo do qual fizemos parte até 4 anos atrás e não tinham nenhuma relação com o nosso momento atual tornando-os inteiramente inconsistentes. Evidentemente, não temos nenhuma intenção em apagar nosso passado. Queremos somente estabelecer o novo momento da empresa tendo o nome “**Deutsche Edelstahlwerke - DEW**” como a base de tudo. Em resumo: 4 empresas, uma companhia, um nome.

2. Os novos nomes seguem alguma lógica?

Os novos nomes tomam como base a linguagem clássica, com base nas palavras latinas e gregas, frequentemente usadas no Brasil, e de entendimento simples em qualquer parte do mundo. Por exemplo, a família de aços para trabalho a quente passará a se chamar “**Thermodur**” ao invés do Thyrotherm usado até hoje. A lógica neste caso é a seguinte:

- Thermo: do grego “Therm” que significa “quente”
- Dur: da palavra “dureza”

A combinação dessas 2 palavras descreve o grupo que cobre os aços para trabalho a quente.

A norma alemã DIN (Deutsche Industrie Normen) estabelece os aços em geral com a especificação 1.XXXX, sendo o XXXX referentes à utilização e composição química. Por exemplo, aço H13 é equivalente ao DIN 1.2344, o D2 a 1.2379, o D6 a 1.2436 e assim por diante.

Complementando, os novos nomes dos materiais são formados pelo nome da família, seguido do XXXX da norma DIN. O H13 por exemplo será a partir de agora o “Thermodur 2344”. A tabela abaixo mostra como será o nome dos novos materiais:

Família de Materiais	Antigo Nome	<u>NOVO NOME</u>
Trabalho a Quente	Thyrotherm	<u>Thermodur</u>
Trabalho a Frio	Thyrodur	<u>Cryodur</u>
Moldes para Plásticos	Thyroplast	<u>Formadur</u>
Aços Rápidos (HSS)	Thyrapid	<u>Rapidur</u>
Aços para Nitretação	Nitrodur	<u>Nitrodur</u>
Aços Inoxidáveis (DEW)	-	<u>Corrodur</u>

Exceções:

Devido ao forte posicionamento no mercado internacional não sofrerão mudança:

- a) **CORROPLAST**
- b) **Os materiais de outras usinas da S+B tais como a linha FX-XTRA, SF-5, SF-2000 que são fabricados pela FINKL/SOREL e os aços inox da UGITECH.**

3. Descrição de Variáveis

Para a descrição de características do processo que criam um diferencial para nossos produtos as seguintes extensões podem ser usadas:

- **Superclean (SC):** para aços refinados por eletroslag com alto nível de pureza
- **EFS:** estrutura extra-fina
- **Ultraclean (UC):** nível muito alto de pureza

Exemplos:

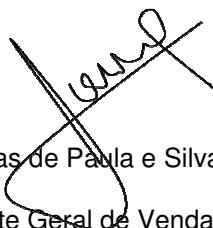
Thermodur 2344 Ultraclean

Formadur 2083 Superclean

Graças às nossas atividades de desenvolvimento e pesquisa focadas no cliente estamos sempre incluindo novos aços ao nosso portfólio. Dentro do conceito de “olhar à frente” acreditamos que nossos materiais serão fundamentais para a construção de novos conceitos na indústria e, sendo assim, merecem uma nova designação que nos propicie uma resposta às necessidades, hoje e amanhã, de uma forma flexível.

Portanto, caminhemos juntos em direção a um futuro melhor para todos.

Atenciosamente



Douglas de Paula e Silva

Gerente Geral de Vendas e Marketing